

# IN MEMORIAM

Het is met veel droefheid dat wij u het overlijden moeten melden van twee leden van onze vereniging en een bekende verzamelaar uit Nederland .

Jacques Dierickx , jarenlang voorzitter van de « Numismates de Bruxelles » en lid van de Promotie sinds dit jaar , overleed te Anderlecht op 23 juni . Wij zagen hem nog op onze Algemene Vergadering , op de culturele uitstap te Koksijde en op de maandelijkse vergadering van de « Numismates de Bruxelles » van 3 juni . Deze kalme , vriendelijke en zachtmoedige man had vooral interesse voor munten maar eveneens voor historische medailles . Met zijn gekende fijne humor wist hij dikwijls zijn vrienden te amuseren . Dit zullen wij voortaan moeten missen ..... Marie-Louise Dupont , Stefan De Lombaert en Willy Faes waren aanwezig op de plechtige uitvaart van zaterdag 28 juni .

De dag nadien overleed Johan Lindhout . Alhoewel hij geen lid was van onze vereniging , was hij bevriend geraakt met meerdere leden van onze « Promotie » . Hij was een graag geziene gast op de belgische beurzen . Af en toe hadden wij de gelegenheid hem te helpen in zijn zoektocht naar afbeeldingen van olifanten op munten , penningen en papiergeld . Want dit was zijn verzamelgebied , zijn passie . Wij zullen deze vriendelijke collega echt missen .

André Verbeeck overleed te Wilrijk op 5 juli . André werd lid van onze vereniging in 1997 . Als kunstliefhebber , maar ook beroepshalve , kende hij verschillende beeldhouwers zoals Willy Kreitz , Mark Macken en Marcel Mazy . Het lag dan ook voor de hand dat hij de medailles van deze kunstenaars en ook andere beeldhouwers ging verzamelen . André was een dynamisch man die bereid was om zijn rijke kunstkennis en zijn organisatorisch talent ter beschikking te stellen van de « Promotie » . Het heeft jammer genoeg niet mogen zijn . Zijn heengaan is een groot verlies voor al zijn vrienden van de « Promotie van de Medaille » . Marie-Louise Dupont , Marc Vancraenbroeck en Willy Faes waren aanwezig op de plechtige uitvaart van vrijdag 11 juli .



*Salut à tous en notre bon maître François Rabelais!*

Andrée Delhay-Dierickx,

*zijn echtgenote ;*

Walter en Carla Dierickx-Dellapina,

*zijn zoon en schoondochter ;*

Willie Dierickx,

Johan Dierickx,

*zijn broers ;*

De families Dierickx en Dellapina,

melden U met veel droefheid het heengaan van

## Jacques DIERICKX

*Ere-advocaat bij de Balie van Brussel*

*Erevrederechter van de tweede canton van Anderlecht*

*Gewezen Districtverantwoordelijke van de «Fédération des Scouts Catholiques»*

*Officier van de Léopoldsoorde*

*Officier van de Kroonorde*

geboren te Gent, op 10 oktober 1935, overleden te Anderlecht, op 23 juni 2003.

De eucharistieviering, gevolgd door de teraardebestelling in de familie grafkelder op het kerkhof van Anderlecht, zal plaats hebben in de Heilige Geestkerk, Martin Luther Kingplaats (ingang Marius Renardlaan), te Anderlecht, op zaterdag 28 juni 2003 om 10 uur.

Bijeenkomst aan de kerk.

1070 Brussel - Nellie Melbalaan, 45

1300 Limal - rue Joséphine Rauscent, 125 B



*De gaafste papa van de wereld  
Een fantastische echtgenoot  
'the elephant man'*

Al wilde je nog zo graag, dit kon je niet meer volhouden.  
Mijn lieve man en mijn kanjer van een papa is zondag 29 juni overleden

## **JOHAN LINDHOUT**

echtgenoot van

**Beppie Dekkers**

papa van

**Rob**

in de leeftijd van 49 jaar.

Beppie Lindhout-Dekkers  
Rob

Familie Lindhout  
Familie Dekkers

Breda, 29 juni 2003

Isenburgstraat 18  
4813 NC Breda

Johan is thuis.

U kunt van Johan afscheid nemen dinsdag 1 juli en woensdag 2 juli van 18.30 tot 19.30 uur.

De afscheidsdienst wordt gehouden op donderdag 3 juli om 14.00 uur in de aula van Zuylen, Tuinzigtlaan 11 (naast het crematorium) te Breda.

Samenkomst in het crematorium vanaf 13.45 uur waar gelegenheid is het condoleance-register te tekenen.

Na de afscheidsdienst is er persoonlijke condoleance in restaurant de Posthoorn, Haagweg 448, ingang nieuwe Heilaarstraat 17b te Breda.



Omringd door de liefde van ons allen,  
is na een moedige strijd vredig van ons heengegaan

De Heer

## André Verbeeck

*Architect N.H.I.B.S.A.*

*Oud-Directeur van het Hoger Instituut Coloma*

*Oud-Departementsdirecteur van de Katholieke Hogeschool Mechelen*

echtgenoot van Mevrouw Jen Arnauts

geboren te Antwerpen op 2 mei 1937,  
overleden te Wilrijk in het Sint-Augustinusziekenhuis op 5 juli 2003,  
gesterkt door de ziekenzalving.

U wordt vriendelijk uitgenodigd de uitvaartliturgie bij te wonen  
in de parochiekerk Pius X, Groenenborgerlaan te Wilrijk  
op **vrijdag 11 juli 2003 om 11 uur**.

Samenkomst en gelegenheid tot groeten in de kerk vanaf 10.40 uur.

We laten André rusten in de familieconcessie op de begraafplaats  
"Steytelinck" te Wilrijk op zaterdag 12 juli 2003 in intieme familiekring.

*Geen bloemen en kransen*

*Met dank aan het verplegend personeel  
van de afdeling Oncologie van het Sint-Augustinusziekenhuis.*

Correspondentieadres:

De familie Verbeeck - Arnauts  
p/a Begraffenissen Eugène Timmermans  
Oosterveldlaan 31  
2020 Antwerpen

**Promotie van de Medaille.  
Jaargift aan de leden**

Plaket 2002 : **JAGUAR**

door **Patrick VILLAS**



**BESCHRIJVING :**

voorzijde : "JAGUAR", realisatie geïnspireerd op het beeld – op ware grootte – dat de kunstenaar ontwierp in opdracht van de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde van Antwerpen, en dat in april 2003 wordt ingehuldigd.

Gesigneerd rechts onderaan : **Villas**.

keerzijde : Logo "P M" (Promotie van de Medaille – ontwerp van Roger DUTERME) tussen de jaartallen **1987 – 2002** (15-jarig bestaan van de Promotie van de Medaille !)

**TECHNISCHE GEGEVENS :**

- afmetingen 100 x 65 mm (Ø = 120 mm)
  - geslagen bij Mauquoy Medal Company
  - gepatineerd brons
  - genummerd van 1 tot 110
- verpakt in vilten beursje.

**DE AUTEUR : Patrick VILLAS**, beeldhouwer - animalier

Geboren 27 januari 1961 te Antwerpen.

Adres : Pompstraat 31 te B 2000 Antwerpen.

Curriculum vitae :

Patrick Villas wordt in 1961 te Antwerpen geboren als derde kind van vier. Zijn vader sterft wanneer Patrick slechts negen jaar oud is. Als kind doet hij niet anders dan tekenen, het talent en observatievermogen dat uit deze eerste tekeningen spreekt, is verbazingwekkend.

Op aanraden van de schoolleraar laat zijn moeder hem avondonderwijs volgen aan de Academie van Hoboken nabij Antwerpen. De jonge en leergierige Villas vindt in deze lessen schilderkunst echter niet wat hij zoekt en zegt de academie al snel vaarwel.

Gedurende zijn tienerjaren wijdt hij zich meer aan zijn andere passie : de muziek. Op het moment dat hij in de jaren '80 een antiekzaak opent in de Volkstraat (Antwerpen Zuid), moet hij definitief kiezen tussen musiceren en schilderen. Het wordt de schilderkunst. Sedert 1985 is hij volop actief bezig als beeldend kunstenaar en exposeert hij in binnen- en buitenland.

In 1991 richt hij de vzw Art-Prom op, een organisatie die zich tot doel stelt het culturele leven in België te bevorderen door kunstmanifestaties te organiseren. Zo vinden op Antwerpen Zuid drie jaar na elkaar, in 1993, 1994 en 1995, de "Open Ateliers" plaats. Kunstenaars stellen bij deze gelegenheid hun ateliers open voor het publiek.

Vanuit het principe "Open Ateliers" ontwikkelt zich in 1994 het "Salon d'Artistes", een beurs van en voor kunstenaars. Dit salon brengt de maker en de koper van het kunstwerk rechtstreeks met elkaar in contact. Het evenement wordt tweemaal georganiseerd, in 1994 en in 1995 in de Nekkerhallen te Mechelen. In 1995 wordt het Salon aangevuld met een "Digital Art Labyrinth", een paviljoen voor mediakunstenaars waardoor de bezoeker kennis kon maken met het internet en andere toen nog futuristische begrippen. Het project is echter verlieslatend en er komt nooit een "Salon d'Artistes '96".

Villas weet enkel te overleven door sporadisch een schilderij te verkopen en terug wat in antiek te handelen. Van de Volkstraat verhuist hij naar een atelierwoning in de Verlatstraat. Ter ontspanning gaat hij regelmatig de rust opzoeken van de Antwerpse Zoo waar hij de dieren bestudeert en tekent.

In de Zoo, waar zo velen hem voor zijn gegaan, ontplooit hij zijn talent voor beeldhouwen, een talent dat zeker niet onopgemerkt blijft in de animalierwereld, en op dit ogenblik behoort hij tot de beste en gekendste dierenbeeldhouwers van ons land.

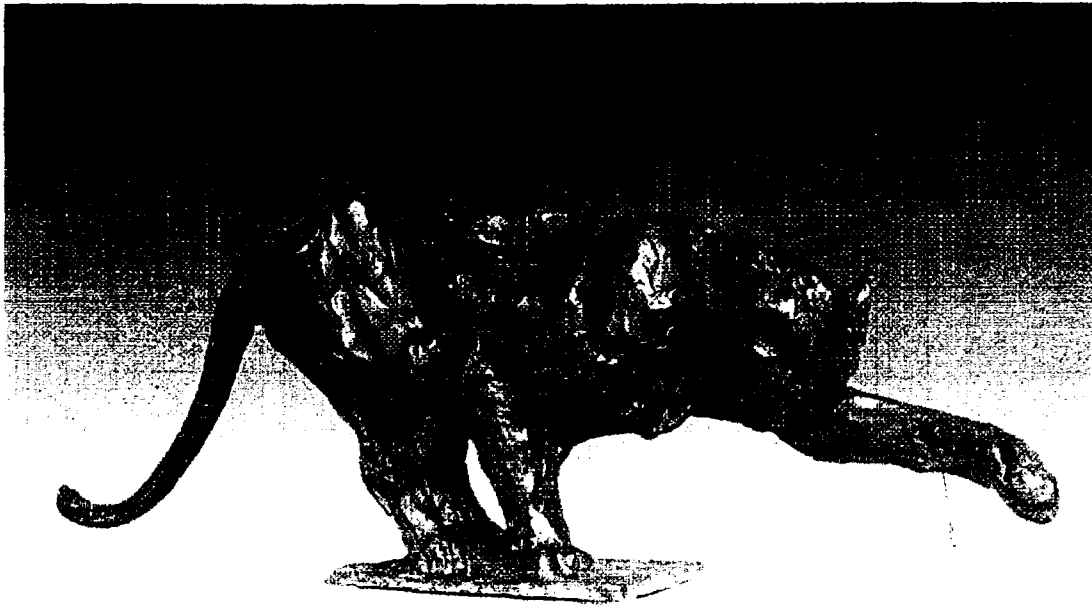
Villas heeft een heel eigen stijl waarmee hij alle nuances, die hij in zijn modellen wil leggen, wonderwel doet uitkomen. Hij vat de kracht van de cheeta die zich opmaakt voor de aanval, doet de spieren spannen onder de vacht. Hij kent de ingehouden poses van het paard en weet de elegantie van het dier te benadrukken. Hij begrijpt de vriendelijk-grappige uitdrukkingen van de aap die de buitenwereld recht in de ogen kijkt.

Natuur en kunstenaar sluiten voor een ogenblik een verbond – net lang genoeg om de essentie van het model te vatten : de kracht en de spanning van het roofdier en de communicatiedrang van het kuddedier.

De Zoo van Antwerpen en het dierenpark Planckendaal vormen nog steeds de vaste stek van deze beeldhouwer, maar hij maakte ook verschillende studiereizen naar andere Europese dierentuinen en –parken zoals de Zoo van Barcelona (Spanje – 1997), de dierentuin van Palmyre in Royan (Frankrijk – 1997-1998-1999-2000), het dierenpark Beekse Bergen (Nederland – 2002), Artis Amsterdam (Nederland – 2002), London Zoo (V.K. – 2002-2003). Hij brengt er vele uren door met het observeren en tekenen van de dieren en hun anatomische kenmerken.

In 2002 kreeg Villas een opdracht van de Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde (Zoo) te Antwerpen, waarvoor hij een levensgrote *Jaguar* boetseerde die sinds het voorjaar van 2003 in de tuin te bekijken is. Hij ontwierp een medaille in opdracht van de "Promotie van de Medaille" vzw, besteed als jaargift aan de leden voor 2002. De medaille is geïnspireerd op de eerdere opdracht van de Zoo. Sculpturaal werk van Villas is terug te vinden in binnen- en buitenlandse collecties.

Edwina Van der haegen



Luipaard. 22 cm x 57 cm 1/8 brons (verloren was methode)

### **Literatuur over Villas o.a.**

*Catalogus 1997-2002*, Verlat Gallery, Antwerpen, 2002

Engelen, C. en Marx, M., "Villas" in *Beeldhouwkunst in België vanaf 1830*, Brussel 2002.

Pas, W. en G., "Villas" in *Arto – Biografisch Lexicon Plastische Kunst in België*, De Gulden Roos, Antwerpen, 2000.

Piron, P., "Villas" in *De Belgische Kunstenaars uit de 19<sup>de</sup> en 20<sup>ste</sup> eeuw*, Art in Belgium, Brussel, 1999.

Tommelein, A., "Villas" in *Arto – Dictionnaire biographique illustré des Artistes en Belgique depuis 1830*, Antwerpen, 1992.

Van der haegen, E., *Een eeuw Antwerpse dierenbeeldhouwers – Un siècle d'animaliers anversois*, Antwerpen, 2001.

Van der haegen, E., "De animalier-beeldhouwkunst" in *Antiques* (bijlage bij *Arts, Antiques and Auctions*), november 2000.

## **TENTOONSTELLINGEN**

### **Solo-tentoonstellingen**

- 1990 Gallery Couttenier, Kortrijk
- 1991 Foundation Nieuwe Molens, Brugge
- 1992 Foundation van Brint-van Sant, Antwerpen
- 1993 Gallery van Sant, Antwerpen
- 1999 Art à Domicile, P. Besse, Rosières
- 1999 Verlat Gallery, Antwerpen
- 2000 Verlat Gallery, Antwerpen
- 2001 Verlat Gallery, Antwerpen
- 2001 Eurantica, Antwerpen

- 2002 Verlat Gallery, Antwerpen
- 2002 pAn, Amsterdam, Galerie Jörg Hasenbach
- 2002 Lineart, Gent, Plusgalleries
- 2003 Eurantica, Verlat Gallery, Brussel
- 2003 Verlat Gallery, Antwerpen

### **Groepstentoonstellingen**

- 1991 Fondation André Garrite, Scharpoort Knokke
- 1993 Gallery Campo & Campo, Berchem
- 1996 Gallery Van der Plancken, Antwerpen
- 1999 Dieleman Gallery, Château Petit-Leez
- 1999 Kesteloot Gallery, Brussel
- 2000 Gallery Depypere, Kuurne
- 2000 Gallery Depypere, Kuurne, Casino Kursaal, Oostende
- 2000 Campo & Campo, Berchem
- 2001 Campo & Campo, Berchem
- 2001 North Seas Gallery, Michigan, USA
- 2001 Gallery Marcel Billy, La Baule
- 2001 Lineart, Gent
- 2002 Olympia, Plusgalleries, London
- 2002 Eurantica, Brussel
- 2002 Holland Art Fair, Plusgalleries, Den Haag
- 2002 Art Brussels, Plusgalleries, Brussel
- 2002 RAI, Plusgalleries, Amsterdam
- 2002 Art London, Plusgalleries, London
- 2002 Campo & Campo, Berchem
- 2002 Galerie Jörg Hasenbach, Antwerpen
- 2003 Foire des Antiquaires de Belgique, Palais des Beaux-Arts, Campo & Campo, Brussel
- 2003 Olympia, Galerie Jörg Hasenbach, London
- 2003 Eurantica, Brussel
- 2004 Art London, Galerie Jörg Hasenbach, London

\*\*\*\*\*

### **TOMBOLA**

Voor de culturele uitstap van september 2003 kregen wij reeds van enkele leden volgende medailles :

- Jacques Dierickx (+) : "75 jaar onafhankelijkheid"  
G.Devreese brons  $\phi$  70 mm
- Willy Faes : "Hervy-Cousin"  
A.Bonnetain brons 70 x 51 mm
- Antoine Mortier : "Deinze-Rheinbach / Canteclaer 5.5.2002"  
? tin  $\phi$  78,5 mm

## ENKELE UNIEKE STUKKEN UIT DE VERZAMELING KUNSTMEDAILLES VAN HET MUSEUM VOOR SCHONE KUNSTEN TE GENT

Huguette Taymans

De wens van de opbouwers van deze verzameling was om een zo volledig mogelijk beeld te bekomen van de hedendaagse medaillekunst. Ze wilden ieder stuk selecteren omwille van zijn artistieke kwaliteiten en tevens een verscheidenheid bekomen wat betreft landen en artiesten. Daarom werden de medailles hoofdzakelijk aangekocht op de diverse medaillesalons die in het begin van de 20<sup>e</sup> eeuw regelmatig gehouden werden. Op het belangrijke "*Salon international de la Médaille Contemporaine*" gehouden te Brussel ter gelegenheid van de Wereldtentoonstelling in 1910 werden 139 medailles verworven en drie jaar later op een gelijkaardig salon te Gent werden nog eens 66 stukken aangekocht. Ook op het 42<sup>ste</sup> salon van de Academie voor Schone Kunsten te Gent in 1922, waar enkel Belgische graveurs aanwezig waren (17), werden een achttal werken uitgezocht.

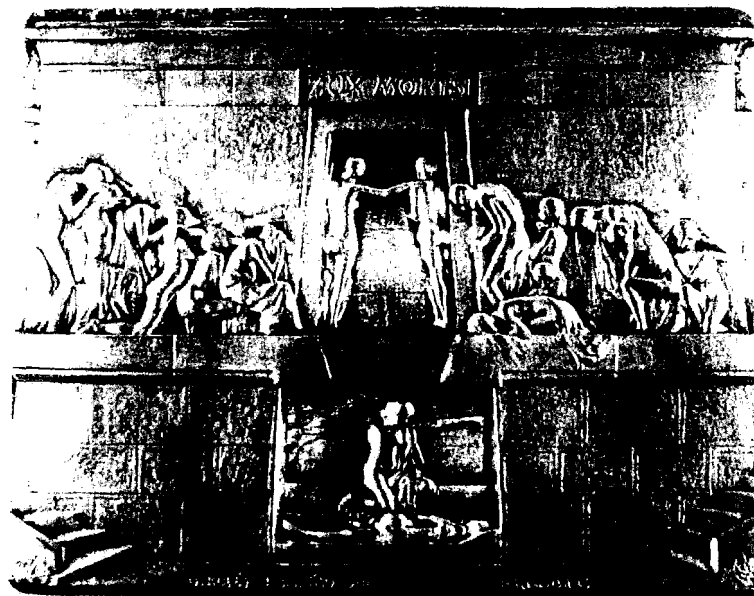
Sommige artiesten stelden creaties tentoon die uitsluitend voor deze tentoonstellingen gemaakt waren. Een aantal daarvan werden dan ook in de verzameling van het Museum opgenomen. Het betreft hier ofwel vergrote éézijdige gegoten modellen, ofwel geslagen stukken maar waarvan de vóór- en keerzijde apart zijn. Er is zelfs één model (van de Franse graveur Oscar Roty) in biscuit de Sèvres.

Dit zijn uiteraard unieke stukken die soms later, al dan niet gewijzigd, in gewone medailles verwerkt zijn. Enkele voorbeelden kunnen dit duidelijk maken.

### Plaket Bartholomé, 1905



Vz. Een oude man ten halve lijve (Bartholomé) staat 3/4 naar links met in zijn rechterhand een beeldhouwershamer; in de linkerbovenhoek, • A • L'AMI • / • A • B a r t h o l o m é • / •  
SOUVENIR • AFFECTUEUX • / • h • K a u t s c h • / • 1905 •



Kz. Grafmonument beeldhouwd door Bartholomé; onderaan in een verdiept gedeelte ligt een dode figuur met ernaast een geknielde vrouw met opengestreckte armen; erboven in de ingang van de tombe staan twee figuren met aan de rechter en linkerzijde ervan treurende figuren; boven de ingang, AUX MORTS ; onderaan gegraveerd, D'APRÈS A. BARTHOLOMÉ (links) h. K a u t s c h . (rechts).

Rechthoekig, de beide zijden van de plakette zijn afzonderlijk, zilver, 99,3 x 78,4 mm., 342 gr.

Graveur : Henrich Kautsch.

Atelier : Maison Wissaert.

**Herkomst :** Gift van de "*Société Gantoise des Amis de la Médaille*" afkomstig uit het Medaillesalon te Brussel in 1910 (Referentie MSK : folio 203, 1911-CE, nr. 73).

#### **Historische context :**

A. Bartholomé (° Thiverval, 1848 - † Parijs 1928) legde zich aanvankelijk toe op de plein-air schilderkunst. Later studeerde hij aan de Ecole des Beaux-Arts te Parijs bij Jean-Léon Gérôme. Pas na de dood van zijn vrouw in 1887 ontwierp hij voor het eerst een beeldhouwwerk voor haar graf. Hij werd echter pas bekend met zijn "*Monuments aux Morts*", op het kerkhof Père-Lachaise te Parijs.

Kautsch heeft met deze zilveren plakette hulde willen brengen aan het meesterwerk van zijn vriend Bartholomé. De beide zijden zijn afzonderlijk met het oog op de tentoonstelling op het Salon.

#### **Heinrich Kautsch (° Praag 28/1/1859 - † Wenen 1943)**

Kautsch leerde de eerste knepen van het vak bij zijn vader, die goudsmid was, en studeerde daarna te Praag en te Wenen bij Schwartz en König. Hij ondernam een studiereis naar Italië, Frankrijk en Duitsland en bij zijn terugkeer naar Praag in 1882, werd hij er leraar aan de school voor decoratieve kunst. In 1889 vestigde hij zich te Parijs waar hij bleef tot het uitbreken van de Eerste Wereldoorlog in 1914.

#### **Bibliografische referenties :**

Cat. WT1910, nr. 88(1/2), blz. 43.

Cat. WT1913, lijst 98, nr. 22-23, blz. 73.

FORRER, *op. cit.*, tome III, blz. 126 à 130 en tome VII, blz. 496-497.

Jules Lagae ..., blz. 107.

La Sculpture Française au XIX<sup>e</sup> siècle, fig. 23.

H.J. DE DOMPIERRE DE CHAUFÉPIÉ, *Médailles...*, nr. 607, blz. 133, Pl. IIC.

## Ontwerp medaille voor Arthur von Gwinner, 1909



Vz. Hoofd van Arthur von Gwinner naar rechts, in hoog reliëf; langs de rand, ARTHUR v. GWINNER / 1909 ; rechts langs de rand, R · MARSCHALL  
Kz. Hol.  
Rond, gegoten en gepatineerd brons, Ø 14,2 cm., 292 gr.  
Graveur : Rudolf Marschall.

**Herkomst :** Gift van de "*Société Gantoise des Amis de la Médaille*" afkomstig uit het Medaillesalon te Gent in 1913 (Referentie MSK : folio 424, 1913-BO, nr. 231).

### **Historische context :**

Arthur von Gwinner (° Frankfurt/Main 6/4/1856, † Berlijn 29/12/1931) kreeg een opleiding in de banksector in Frankfurt, Londen (1880-86) en Madrid. In 1888 nam hij de Riess & Itzinger-bank over welke hij verderzette onder de naam Gwinner & Co. In 1894 likwideerde hij deze zaak om in dienst te treden bij de Deutsche Bank. Hij hield zich vooral bezig met de ontwikkeling en financiering van de spoorwegen. Von Gwinner lag aan de basis van de ontwikkeling van de Duitse industrie en gold aldus als één van de belangrijkste bankiers van zijn tijd. Rudolf Marschall kreeg opdracht een penning voor hem te graveren. Dit gegoten ontwerp van de voorzijde, gedateerd 1909, werd door de kunstenaar reeds tentoongesteld, samen met de medaille zelf, op het Salon van de Medaille gehouden ter gelegenheid van de Wereldtentoonstelling te Brussel in 1910 en aangekocht voor de verzameling van het Museum op het Salon van 1913.

### **Rudolph Marschall (° Wenen 3/12/1873 - † Wenen 24/7/1967)**

Marschall kreeg zijn opleiding aan de graveerschool bij Schwartz, waarna hij een studiereis ondernam naar de verschillende kunstcentra in Europa. Na zijn terugkeer te Wenen studeerde hij aan de school voor decoratieve kunst bij Tautenhayn. Hij behaalde vele prijzen zowel voor medaillekunst als voor beeldhouwen.

In 1905 werd hij zelf directeur van de graveerschool te Wenen.

## Ontwerp medaille voor Arthur von Gwinner, 1909



Vz. Hoofd van Arthur von Gwinner naar rechts, in hoog reliëf; langs de rand, ARTHUR v. GWINNER / 1909 ; rechts langs de rand, R · MARSCHALL  
Kz. Hol.  
Rond, gegoten en gepatineerd brons, Ø 14,2 cm., 292 gr.  
Graveur : Rudolf Marschall.

**Herkomst :** Gift van de "*Société Gantoise des Amis de la Médaille*" afkomstig uit het Medaillesalon te Gent in 1913 (Referentie MSK : folio 424, 1913-BO, nr. 231).

### **Historische context :**

Arthur von Gwinner (° Frankfurt/Main 6/4/1856, † Berlijn 29/12/1931) kreeg een opleiding in de banksector in Frankfurt, Londen (1880-86) en Madrid. In 1888 nam hij de Riess & Itzinger-bank over welke hij verderzette onder de naam Gwinner & Co. In 1894 likwideerde hij deze zaak om in dienst te treden bij de Deutsche Bank. Hij hield zich vooral bezig met de ontwikkeling en financiering van de spoorwegen. Von Gwinner lag aan de basis van de ontwikkeling van de Duitse industrie en gold aldus als één van de belangrijkste bankiers van zijn tijd. Rudolf Marschall kreeg opdracht een penning voor hem te graveren. Dit gegoten ontwerp van de voorzijde, gedateerd 1909, werd door de kunstenaar reeds tentoongesteld, samen met de medaille zelf, op het Salon van de Medaille gehouden ter gelegenheid van de Wereldtentoonstelling te Brussel in 1910 en aangekocht voor de verzameling van het Museum op het Salon van 1913.

### **Rudolph Marschall (° Wenen 3/12/1873 - † Wenen 24/7/1967)**

Marschall kreeg zijn opleiding aan de graveerschool bij Schwartz, waarna hij een studiereis ondernam naar de verschillende kunstcentra in Europa. Na zijn terugkeer te Wenen studeerde hij aan de school voor decoratieve kunst bij Tautenhayn. Hij behaalde vele prijzen zowel voor medaillekunst als voor beeldhouwen.

In 1905 werd hij zelf directeur van de graveerschool te Wenen.

**Bibliografische referenties :**

Cat. WT1910, nr. 92, cadre II (70), blz. 48 (ontwerp) en cadre I (24/25), blz. 47 (penning voor- en keerzijde).

Cat. WT1913, lijst 100, nr. 17, blz. 74.

Deutsche Biogr ... , band 4, blz. 277.

FORRER, *op. cit.*, tome III, blz. 580 à 586 en tome VIII, blz. 30-31.

**Project voor medaille "Triomphe", z.d.**

Vz. Een vrouw zit naar links met een lauwerkrans in haar vooruitgestoken linkerhand; ze zit op een muurtje versierd met antieke strijdagens; op de grond achter haar staat een zuil met een beeldje erop; onder de versiering op de muur lichtjes verdiept, Alf Mauquoy

Kz. Hol.

Rond, verzilverd galvano, Ø 115,5 mm., 148 gr.

Graveur : Alfons Mauquoy.

**Herkomst :** Aangekocht op het Gentse Salon van 1922 met de hulp van Stad en Staat (Referentie MSK : folio 951, 1922-Q, nr. 288).

**Historische context :**

De juiste datum van dit ontwerp is niet gekend maar door haar tentoonstelling op het Salon van 1922 moet Alfons Mauquoy dit reeds vroeger ontworpen hebben. Het ontwerp moest dienen voor medailles in verband met de kunsten. Het zou echter nog duren tot 1938 voor een medaille met deze voorzijde uitgegeven werd, namelijk voor de 50ste verjaardag van de K.M. Kunstkring te Roeselaere. Het werd een bronzen stuk van 60 mm doorsnede met de opdracht op de keerzijde.

Datzelfde jaar heeft Mauquoy dit ontwerp lichtjes gewijzigd (de strijdagens zijn vervangen door harpen) voor een bronzen medaille met 50 mm doorsnede voor een internationale wedstrijd van accordeon te Luik.

**Alfons Mauquoy** (° Antwerpen 28/10/1880 - † Antwerpen 30/10/1954)

Alfons Mauquoy studeerde tekenen, graveerkunst en beeldhouwen aan de Academie voor Schone Kunsten te Antwerpen.

Na zijn studies kwam hij in het bedrijf, in 1875 door zijn vader Maarten gesticht, waar hij al snel verantwoordelijk werd voor de afdeling graveerkunst die toen een twaalfstal mensen in dienst had. Zijn broer Hubert legde zich toe op de fotogravure.

Alfons huwde op 26/8/1905 met Ludovica Maria Dens en ze kregen een zoon Maurice (° 1908). Hijzelf leefde uitsluitend voor zijn kunst, sliep soms in zijn atelier, wat hem de bijnaam "Alfons, de zwijger" opleverde. De firma Mauquoy Medal Company bestaat nog steeds.

Alfons was secretaris van de "*Kring Antwerpsche Kunstbeeldhouwers*" en op hun grote tentoonstelling van 1932 stelde hij verscheidene medailles en plaketten tentoon.

Mauquoy heeft een aanzienlijk aantal medailles gerealiseerd waarvan de stijl sterk beïnvloed is door zijn tijdgenoten, vooral Godefroid Devreese, maar ook Oscar Roty, aanhanger van de frivoliteit, Ovide Yencesse, met zijn symbolisme en Georges Dupré, de poëtische impressionist, zullen allemaal wel hun invloed gehad hebben.

**Bibliografische referenties :**

L. VANDAMME..., *op.cit.*, nr. 234 & 235, blz. 102.

*Catalogue Salon 1922*, blz. 134, nr. 3.

**Ontwerp Republique Française, z.d.**



Vz. Buste van een gehelmde vrouw n. l. met kuras, als zinnebeeld van de republiek; rondom, REPUBLIQUE FRANÇAISE ; rechts van de buste op een rechthoekige stempel, SEVRES  
Kz. Blank.

Rond, witte biscuit, Ø 113,5 mm., 144 gr.

Graveur : Louis-Oscar Roty.

Vz. Middendeel : Het gezicht van een vrouw in vooraanzicht rust met de kin op een grote rechthoekige pancarte, ze draagt een hoofddekseel waarvan twee panden, voorzien van een ronde versiering, tot beneden hangen vóór de pancarte; links en rechts bovenaan een tak met laurierbladeren.

Links : Een naakte jongeling zit geknield en gebogen naar rechts; in de linkerbovenhoek een bundel takken met laurierbladeren en in de rechterbovenhoek uitwaaijende laurierbladeren; rechts in het veld, K É Z Z e m è n a s e / P O V Z D Y B L A Z e S n i / K É Z V S e C H n Y B O U R G / T A S T n é m i n O U J I

Rechts : Een naakte ouderling met baard zit naar links geknield op zijn linker knie en rust met het hoofd en de armen op de andere knie; in de rechterbovenhoek een bundel takken met laurierbladeren en in de linkerbovenhoek uitwaaijende laurierbladeren; links in het veld, A Z O n e n P R i J D e / S L A D K Y O K A M Z I K / K D Y V S e C H n Y / S n Y / J I Z B U D O U V Y S n é n

Middendeel : rechthoekig, verzilverd galvano, 11,1 x 6,7 cm, 100 gr.

Links : rechthoekig, verzilverd galvano, 11,2 x 13,- cm, 174 gr.

Rechts : rechthoekig, verzilverd galvano, 11,2 x 13,- cm, 174 gr.

Graveur : Stanislas Sucharda.

**Herkomst :** Gift van de "Société Gantoise des Amis de la Médaille" afkomstig uit het Medaillesalon te Brussel in 1910 (Referentie MSK : folio 237, 1911-DM, nr. 228).

#### **Historische context :**

Met deze triepiek brengt Sucharda een hulde aan zijn land. De verzen op de beide zijden, om deze verheerlijking kracht bij te zetten, luiden als volgt :

linkerzijde (jongeling) Moge ons land voor altijd zoete dromen koesteren

Mogen alle stormen voorbijgaan

rechterzijde (oudere) Dan komt het zoete moment

Dat dromen, eenmaal bewaarheid, niet meer nodig zullen zijn.

**Stanislas Sucharda** (° Nova Paka 12/11/1866 - † Praag 5/5/1916)

Sucharda was de eerst grote medailleur die zowel studeerde als werkte in Praag. Hij kreeg zijn opleiding aan de Kunstschool te Praag en werd er zelf leraar van 1892 tot 1915 en nadien aan de Academie. Zijn stijl werd zowel door de Art Nouveau als door het impressionisme en zelfs het symbolisme beïnvloed. Samen met zijn bekendste leerling, Bohumil Kafka, vormde hij de basis voor een school van medailleurs, aanhangers van de vernieuwing van de medaillekunst.

#### **Bibliografische referenties :**

Cat. WT1910, nr. 102 (2/6), blz. 54.

Cat. WT1913, nr. 106 (10-12), blz. 77.

E. BENEZIT, *Dictionnaire...*, vol. 13, blz. 345.

M. JONES, *The Art of the Medal*, 132-133.

## **BIBLIOGRAFIE**

E. BENEZIT, *Dictionnaire des peintres, sculpteurs, dessinateurs et graveurs*, Gründ, 1999.

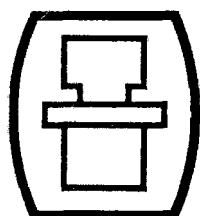
H.J. DE DOMPIERRE DE CHAUFÉPIÉ, *Médailles et Plaquettes Modernes*, Haarlem, z.d.

L. FORRER, *Biographical dictionary of medallists coin- gem- and seal-engravers, mint-masters etc. Ancient and modern. With references to their works. B.C. 500 - A.D. 1900*, New-York, tome 1 tot 8, 1904 tot 1930.

M. JONES, *The Art of the Medal*, London, 1979.

L. VANDAMME en D. BERNIER, *Alfons Mauquoy, de Meest Romantische graveur of een halve eeuw Geschiedenis van Antwerpen in Medailles*, sl, 1988.

- *Algemene Wereldtentoonstelling te Gent in 1913, Groep II, Schone Kunsten, Deel II - Miniaturen - Medailles - Bouwkunde*, Brussel 1913 (= Cat. WT1913).
- *Catalogue Général Illustré des Editions de la Monnaie de Paris*, tome 3.
- *Catalogue Salon 1922, 42<sup>e</sup> Exposition*.
- *Exposition Internationale et Universelle de Bruxelles en 1910 organisée sous le patronage et avec le concours du gouvernement Belge - Groupe II : Beaux-Arts Classe 9B : Gravure en Médailles, Salon International de la Médaille Contemporaine - Catalogue -*, Brussel, 1910 (= Cat. WT1910).
- *Deutsche Biographische Enzyklopädie*, München, 1995 (band 1) tot 1999 (band 10).
- *Jules Lagae en Tijdgenoten*, Eeklo 1997.
- *La Sculpture Française au XIX<sup>e</sup> siècle, Galeries nationales du Grand Palais, Paris 10 avril - 28 juillet 1986, tentoonstellingscatalogoog*.



MARKS OF HONOUR      AWARDS  
MEDALS      ART MEDALS

MAUQUOY  
MEDAL  
COMPANY

Industrieweg 12 . B-2280 Grobbendonk . België  
Tel +32 (0)14 50 79 10 . Fax +32 (0)14 51 78 81  
[www.mauquoy.com](http://www.mauquoy.com) . E-mail [medal@mauquoy.com](mailto:medal@mauquoy.com)

## De kroniek van het C.N.S.A. (vervolg)

Marc Vancraenbroeck

### Aanvulling 4

#### 2.2.4.1 Erkenntenis van België

door Boudewijn Tuerlinckx



VZ/ Boven het hangertje, de Amerikaanse adelaar met uitgevouwen vleugels, kop naar rechts. Aan het einde van de vleugels, links en rechts van het veld, langs de rand, een dubbele lijn met drie vijfpuntige sterren. De lijnen stoppen beneden voor een inschrijving in een cartouche: LA BELGIQUE RECONNAISSANTE

In het veld, zit een vrouw, naar rechts, met een baby op haar schoot; voor haar, rug gekeerd, laat een naakte meisje rozen vallen op het Amerikaans schild met leus: E PLURIBUS. Rechts, een palm met een banderol waarop het tweede deel van de leus: UNUM.

Boven rechts: HULDE EN ERKENTENIS/VAN BELGIË

Kz: Dubbele lijn waarop zestien vijfpuntige sterren.

In het veld: IN OCTOBER 1914/BESLOOT HET/EDELMOEDIGE  
AMERIKA/ONS VOLK IN ZIJN NOOD TE STEUNEN/——/  
EN OCTOBRE 1914/LA GÉNÉREUSE/AMÉRIQUE/DÉCIDE  
DE SECOURIR NOTRE PEUPLE SI ÉPROUVÉ

Handtekening van de medailleur, beneden langs de lijnen.

1916, Fonson, 28,45 mm, verzilverd brons, draagoog (LEF 904).

(Het is immers op 22 oktober 1914 dat, op instigatie van Herbert HOOVER, startten de Amerikanen met de “Commission for Relief in Belgium” – zie: Marc Vancraenbroeck, *De medailles van het C.N.S.A. en de C.R.B.*, in het speciaal nummer van Flash Medailles 2000).

Boudewijn TUERLINCKX, te Mechelen op 7 september 1873 geboren en op 4 mei 1945 gestorven, was de zoon van de beeldhouwer Jozef Tuerlinckx en neef van Louis, de schilder, en van Jan, de musicus. Hij studeerde eerst aan de Academie van Mechelen bij de beeldhouwer Joseph Willems en bij de schilder Jean Rosier. Aan de Academie van Brussel, volgde hij de lessen van Charles Van der Stappen. Tuerlinckx bewerkte meestal het exotische hout, het eikenhout, zonder marmer en steen te verzuimen. Hij nam deel aan verschillende tentoonstellingen te Antwerpen, Brussel, Luik, Gent en in Nederland.  
( Jean LAENEN, *Boudewijn Tuerlinckx*, Clarté, oktober 1930, in *Beelhouwkunst in België vanaf 1830 – Deel III: R – Z*, p. 1510, bij Engelen-Marx uitgegeven).

**De Brusselse Sectie  
van  
de Algemene Vereniging van de Belgische Pers**

**Haar gala's – Haar medailles (vervolg)**

---

Marc Vancraenbroeck

In mijn artikel in Flash Medailles 1998/2, vermeldde ik het gala van 16 januari 1950 waar MONNA VANNA van Henri Février volgens het werk van Maeterlinck voorgesteld werd en ik twijfelde over het bestaan van een medaille. Eens te meer was ik fout en hieronder vindt u wat aan de begunstigde overhandigd werd:

3.7.2 Maeterlinck

door Adolphe Wansart



VZ/ Buste van de dichter in vooraanzicht, het hoofd licht naar rechts gedraaid.  
Links: MAURICE – Rechts: MAETERLINCK  
Handtekening van de medailleur, links van de rechter schouder.

KZ/ GALA/DE LA/PRESSE/MONNA VANNA/(naam van de begunstigde)/  
16 JANV. 1950

1939/1950, Fisch, 70,35 mm, brons

- (Zie: - Stefan De Lombaert, *Catalogus van de werken van Wansart*, medaille n<sup>o</sup> 10, uitgegeven ter gelegenheid van de Algemene vergadering van de Promotie van de Medaille van 16 maart 2002;  
- Luc VANDAMME, *De medailles van Koningin Elisabeth en Fernand Vanderplancke Een eeuw medaillekunst*, n<sup>o</sup> 39, p. 51, Koksijde 2003.

|                                         |    |          |
|-----------------------------------------|----|----------|
| 2001 (volledige jaargang - 3 nummers) : | 10 | 3,- EURO |
| 2002 (volledige jaargang - 3 nummers) : | 3  | 3,- EURO |

AANTAL      PRIJS

FLASH MEDAILLES - SPECIALE NUMMERS

|                                  |   |          |          |
|----------------------------------|---|----------|----------|
| Harry Elstrøm                    | : | 2        | 1,- EURO |
| René Cliquet                     | : | 11       | 1,- EURO |
| Marjan Polonsky                  | : | uitgeput |          |
| Janis Strupulis                  | : | 5        | 1,- EURO |
| De medailles van het CNSA en CRB | : | 8        | 5,- EURO |
| Ewa Olszewska                    | : | uitgeput |          |
| Adolphe Wansart                  | : | 8        | 3,- EURO |
| Carla Klein                      | : | 17       | 3,- EURO |

KENTEKEN

|                              |   |    |          |
|------------------------------|---|----|----------|
| ontworpen door Roger Duterme | : | 25 | 4,- EURO |
|------------------------------|---|----|----------|

AANWEZIGHEIDSPENNINGEN

|                             |   |          |          |
|-----------------------------|---|----------|----------|
| 1998 - Alphonse Darville    | : | uitgeput |          |
| 1999 - Francine Somers      | : | uitgeput |          |
| 2000 - Marcel Rau           | : | 1        | 5,- EURO |
| 2001 - Luc Verlee           | : | 2        | 5,- EURO |
| 2002 - Jaak Keustermans (1) | : | 11       | 5,- EURO |
| 2003 - Jaak Keustermans (2) | : | 10       | 5,- EURO |

JAARMEDAILLES

|                                      |   |          |           |
|--------------------------------------|---|----------|-----------|
| 1992 Denise Peeters - Roger Duterme  | : | uitgeput |           |
| 1993 Nedda El Asmar                  | : | uitgeput |           |
| 1994 Gretha Jonker                   | : | uitgeput |           |
| 1995 Paul Huybrechts - Roger Duterme | : | 3        | 38,- EURO |
| 1996 Elena Gonzales Gonzalez         | : | 6        | 38,- EURO |
| 1997 Alexandre Devaert               | : | 12       | 38,- EURO |
| 1998 Marcel Gilson                   | : | 7        | 38,- EURO |
| 1999 Francien Maas                   | : | 5        | 38,- EURO |
| 2000 Jos Devriendt                   | : | 10       | 38,- EURO |
| 2001 Laurence De Craene              | : | 7        | 38,- EURO |
| 2002 Patrick Villas                  | : | 9        | 38,- EURO |

BELANGRIJKE OPMERKING

- Uitsluitend beschikbaar voor de leden van de vzw "Promotie van de Medaille" die in orde zijn met het lidgeld 2003 .
- De verzendingskosten zijn eveneens ten laste van de koper . Gelieve hiervoor de secretaris te raadplegen .



**Denise Peeters**

**beelden en fotografie**

13 september tot 19 oktober 2003

opening: vrijdag 12 september  
van 18u tot 21u

**CIAP vzw**

Zuivelmarkt 44, B-3500 Hasselt  
tel/fax +32 11 22 53 21  
e-mail: [ciap@belgacom.net](mailto:ciap@belgacom.net)  
website: [www.ciap.be](http://www.ciap.be)

open: di-vr 14-18u, za 14-17u

## Een blad papier

Denise Peeters werk gaat over beelden. Vallende, liggende, overeind kruipende beelden als verschillende fasen uit een moderne dansuitvoering zoals we die kennen vanuit de choreografie van Anne Theresa De Keersmaeker. Maar haar beelden gaan ook over iets heel anders. Eén voor één zijn zij drager van een eigenzinnige vormtaal.

Denise Peeters werkt bij voorkeur met papier. Papier is een materiaal waar ze reeds van met haar artistieke opleiding graag mee omgaat. Waar het aanvankelijk ging om collages in bas-relief, werkt ze thans bij voorkeur drie-dimensionaal. Haar beelden vertonen eenzelfde basiskleur: van melkwit tot gebroken wit, wat een grote graad van abstractie in de hand werkt. Wit is nu immers niet een kleur die je met mens, dier of plant in relatie brengt. Denise laat de vele fysieke eigenschappen van het papier tot zijn recht komen. Haar beelden zijn transparant en tegelijk opaak. Papier kan je gemakkelijk scheuren, maar de opbouw is van die aard dat de vorm stevig is. Papier is heel licht maar toch niet zonder gewicht. Papier is kneedbaar, in de zin van manipuleerbaar, en met een geofende hand toch in vorm te houden. Die zichtbare en tastbare gelaagdheid van de materiële verschijningsvorm heeft veel te maken met de manier waarop haar beelden zijn gemaakt: laag over laag, blad over blad, vel over vel; een huid die zij met engelengeduld en precisie opbouwt zoals een metsers een muur metselt. Haar mortel is lijn. Deze kwaliteiten vind je terug wanneer je naar de uiteinden van de uitgestalde figuren kijkt. Geen handen, geen voeten dragen ze. Alleen holtes. Openingen. Leeg. Broos en toch stevig.

De rijke textuur van de oppervlakte van de huid vertaalt Denise eveneens in het medium fotografie. Vanuit dit medium bespeelt Peeters vooral de expressieve licht-donker contrasten van het beeld in relatie tot de ruimte. In deze fase van haar werk hebben de vallende, liggende, steunende figuren elkaar niet langer nodig. Ze trotseren de gitzwarte ruimte helemaal alleen. En ze tonen hoe gevarieerd en veelzijdig hun pose wel is, hoe gelaagd hun huid, en door hun pose en huid ook hun zeggingskracht. Of de foto's nu de grootte hebben van een piepkleine afdruk, of het formaat van een postkaart, telkens weer sta je versteld dat het warempel - ja - om die ene figuur gaat, daar, uit de groep.

Denise Peeters maakt niet alleen beelden die voeling hebben met de grond - of met de vloer. Figuren die dus horizontaal gealigneerd zijn en allerhande poses of houdingen aannemen die de aantrekkingskracht van Newtons wet bevestigen. Ook het vertikale veld van de muur weet zij mooi te bespelen. Een beeld dat mij, als toeschouwer, bijzonder fascineert lijkt op het eerste gezicht volkomen anders dan het vorige. Eenmaal je je blik afwendt van de vloer en op de muur richt, sta je oog in oog met deze stille, uitgepuurde vorm. Is het een bed? Een sarcofaag, misschien? Het doet er niet echt toe. In elk geval gaat het hier om een vorm die ooit de vloer heeft aangeraakt en thans, in zijn geabstraheerde versie, een zwevend bestaan leidt, ergens tussen aarde en hemel. De muur fungeert nog louter als ruggeleuning. De kracht van het beeld zit hem in de vorm die niet langer drager is van een verhaal. De vorm is er om zijn esthetische of percipiërende kwaliteiten. En die zijn wel heel dwingend.

Johanna Kint  
10 mei 2003

**De vzw “De Promotie van de Medaille”**  
in samenwerking met de  
**Dienst Monumentenzorg van de Stad Gent**

organiseren tijdens de Gentse Feesten 2003  
(van 20 tot en met 27 juli 2003 van 14 tot 18 uur)

in het hotel d’Hane-Steenhuysse, Veldstraat, 55, 9000 Gent :



**1° Een dubbele tentoonstelling :**

- Gentse medailleurs, geboren tussen 1850 en 1950, in de kijker
- “Belgische medailles Belges 2002”  
(een overzicht van de medailles in het voorbije jaar gecreëerd.)

Voor beide tentoonstellingen is een geïllustreerde catalogus voorhanden.

Het bezoek wordt gekoppeld aan een rondleiding door het prachtig stadspaleis waarin de tentoonstellingen zijn gehuisvest en dat reeds grotendeels gerestaureerd is.

**2° Een voordracht :**

**“Het numismatisch œuvre van Jan Anteunis en zijn tijdgenoten”  
door penningdeskundige Huguette Taymans.**

**Op zondag 20 juli 2003 om 10u30 in het groene salon van het hotel  
d’Hane-Steenhuysse.**

Gezien er slechts 50 personen aan deze activiteit kunnen deelnemen is reservatie noodzakelijk. Tel.: 09 225 97 24 of 09 373 40 47 of 0472 79 39 52

Na de voordracht is er een geleid bezoek aan de tentoonstellingen.

**3° Geleide bezoeken aan de tentoonstellingen.**

Op zondag 20 juli, zaterdag 26 juli en zondag 27 juli 2003, telkens om 11u45.

**Al deze activiteiten zijn gratis toegankelijk.**